

# 中国贸易报

## CHINA TRADE NEWS

城市生活 CITY LIFE



主管主办:中国国际贸易促进委员会(CCPIT) 总第4405期 14A37 2014年9月26日 星期五 周三刊 今日四版 国内统一刊号:CN11-0015 国外代号:D1110 邮发代号:1-79 中国贸易新闻网:www.chinatradenews.com.cn

# 首尔“韩范儿”的迷人魅力

首尔,韩国首都,韩国最大的城市,也是朝鲜半岛最大城市,世界十大国际大都市之一,旧称汉城。以首尔为中心的韩国首都圈(亦称首尔首都圈,包括仁川广域市和京畿道的大部分地区),人口则达2300万,目前韩国近一半的人居住于此。首都圈内大型商圈数量和铁道系统密度等皆位居世界各大都会区前茅。

不过,作为大都市人,来到首尔,最先映入眼帘的画面,或多或少会让人有些失望:看似杂乱无章的城市建设,老旧的房屋和拥挤的街道,零落的高楼突兀地杵在平房之间。但既然被称为“亚洲魅力之都”,首尔必然有着自己的与众不同——她既有着600年朝鲜王朝的古典内敛,又有着江南Style的时尚前卫。

首尔市内,朝鲜王朝时期所建的故宫依然保存着它原有的风貌,使人们在这座繁华的现代都市里,仍然可以亲身感受到韩国特有的美丽古韵;游览首尔五大故宫和宗庙等地,韩国古代建筑艺术

的精髓,即使在走马观花般的旅程中,也会一览无余地展现在眼前;徜徉三清洞、北村和仁寺洞的街头,由传统艺术和现代手法相结合诞生的物件艺术精品,都令人流连忘返。

此外,都说山有林则美,城有水则媚。但凡美丽的城市,都有一条美丽的河。就像上海有苏州河,巴黎有塞纳河,伦敦有泰晤士河,柏林有莱茵河,而首尔有汉江——她在朝鲜半岛自东向西一路奔流,穿过首尔将城市分为南、北两部分,千百年来滋养着这一方水土。

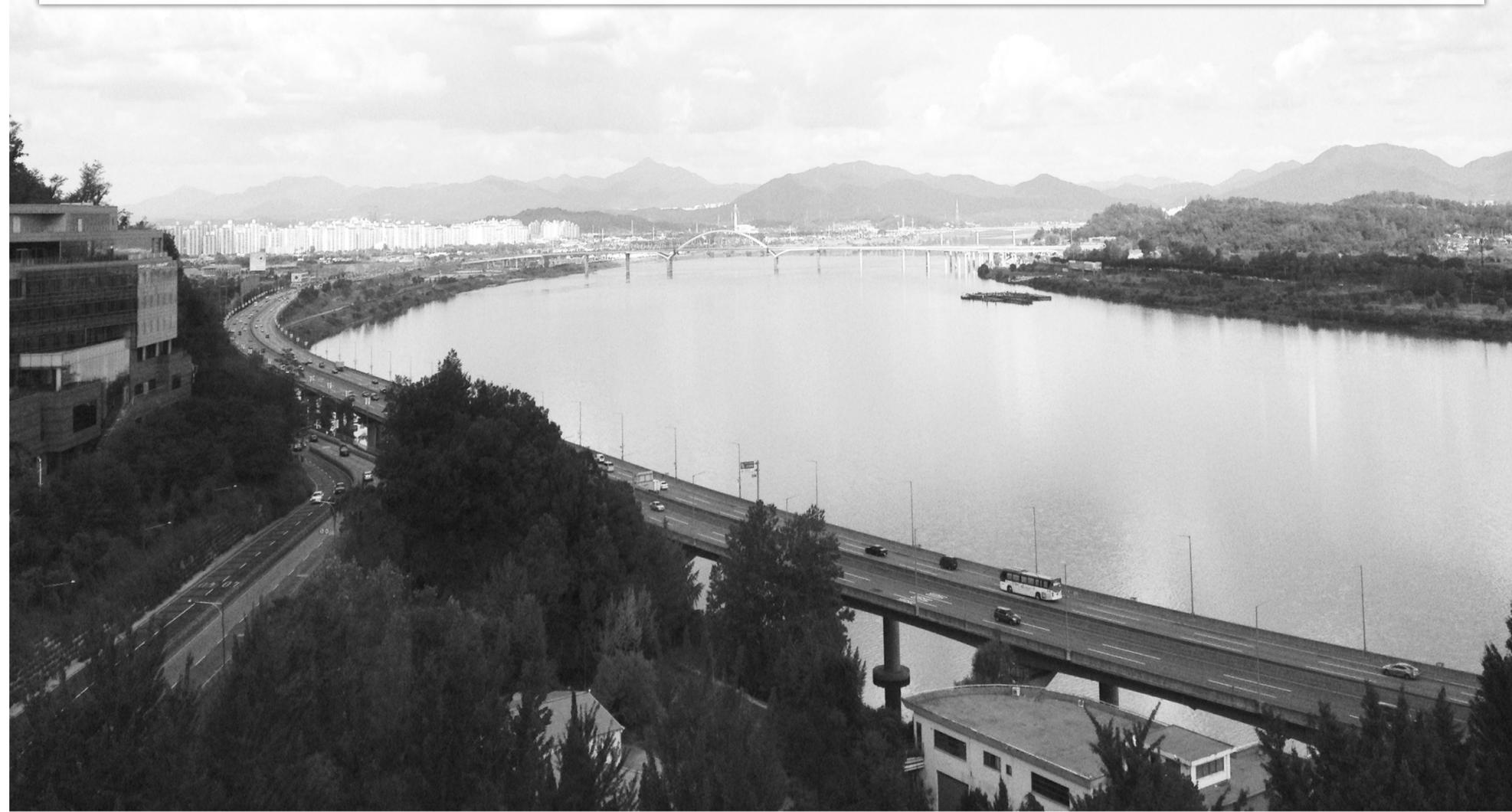
汉江在韩国人心中是神圣的,它不仅哺育着两岸千百万民众,也见证了国家经济的成长——上世纪80年代,韩国经济腾飞,屡创佳绩,成为“亚洲四小龙”之一。在“汉江奇迹”中崛起的三星、LG、现代汽车、现代造船等享有世界声誉的知名企业,直至现在还是韩国经济的中流砥柱。而汉江上的一道彩虹——桥

梁,则横跨汉江南北,成为交通大动脉,被韩国人誉为经济发展的“生命线”。

现在,首尔因在城市创意方面的杰出贡献——既能将古老建筑与现代科技完美结合,又能使景观与城市和谐发展,被评为“设计创意之都”。夜幕降临,城市街头的霓虹灯和万家灯火将首尔装点得流光溢彩,让“亚洲魅力之都”愈夜愈美丽。笃信“设计决定一切”的首尔,正在努力成为“世界中心梦想与全球城市梦想汇集的地方”。

值得一提的是,在离首都首尔西28公里的仁川,第17届亚洲运动会已经鸣锣开场。作为韩国第二大港口城市,仁川与首尔有着密切的联系。如今,这里又将诞生出许许多多关于汗水与梦想的故事……

(拾珍)



### 城市快讯

## 首尔市在世界城市电子政府评价中获“特别功劳奖”

近日,首尔市在由美国罗格斯大学公共政策学院进行的“世界城市电子政府(World Urban E-Government)评价”中获得“特别功劳奖”。

自2003年起实施的世界城市电子政府评价是在服务、市民参与、保安及个人信息、使用方便程度、文化资源这5个领域的98个项目上展开测评,满分为100分。韩联社报道称,在这项评价中,首尔市自2003年到2012年共有5次获评第一,在2012年的测评中,首尔

市获得最高分82.23分,遥遥领先第二名的加拿大多伦多(64.31分)。罗格斯大学方面表示,首尔市不仅5次获得第一名,还在全球各大城市广泛传播了电子政府运营经验,因此特别向首尔市颁发功劳奖。

另据了解,世界城市和区域电子政府协议组织(WeGO)有74个会员城市,首尔市在该组织创立过程中发挥了积极作用,目前还是该组织的主席城市。在与其他城市共享移动通信、大数据、免费

WIFI等推行方法方面,首尔市也发挥了主导作用。另外,首尔市还在纽约、北京、马尼拉、柏林建立了“首尔俱乐部”。该俱乐部主要由亲韩外籍人士及当地侨胞组成,为首尔市政提供建议,并积极开展宣传工作。首尔市市长朴元淳说,首尔在发展成为人口逾千万的大城市的过程中积累了实施电子政府政策的经验,愿意与世界各大城市分享。

(黄海燕)



**中国贸易报**  
CHINA TRADE NEWS  
贸易推广的专业媒体平台

编辑:徐淼 联系电话:95013812345-1016  
制版:张迪 E-mail:maoyibao@vip.126.com

**本报常年法律顾问**

- 北京市炜衡律师事务所
- 赵继明 赵继云 律师
- 电话:010-62684388

首尔:不只有炸鸡啤酒.....2版

跟着韩剧的步伐:在首尔遇见mini版的古代中国.....3版

台前幕后 揭秘韩剧制作流程.....4版